LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

**BAØI TÖÏA KINH PHAÙP CUÙ**

Keä Ñaøm baùt laø yeáu nghóa cuûa caùc kinh. Ñaøm laø lôøi phaùp. Baùt laø caâu. Kinh Phaùp Cuù coù nhöõng boä khaùc nhau. Coù boä 900 keä, 700 keä, 500 keä. Keä laø lôøi toùm taét, nhö baøi thô, baøi tuïng. Keä naøy do Ñöùc Phaät thaáy söï vieäc maø laøm, khoâng phaûi noùi moät laàn, ñeàu coù ñaàu ñuoâi, raûi raùc trong caùc kinh. Ñöùc Phaät laø Baäc Nhaát Thieát Trí, ñaïi nhaân töø, thöông xoùt chuùng sinh neân xuaát hieän trong theá gian, môû baøy ñaïo nghóa ñeå giaûi thoaùt cho moïi ngöôøi. Möôøi hai phaàn giaùo toång quaùt yeáu nghóa, phaân rieâng ra laøm moät soá boä. Boán boä A-haøm, sau khi Phaät dieät ñoä, do A-nan truyeàn, baát kyø quyeån daøi ngaén ñeàu ñöôïc neâu: “Nghe söï vieäc nhö vaäy, Phaät ôû choã aáy thuyeát giaûng lôøi naøy.” Sau naøy, Sa-moân ôû naêm boä ñeàu töï trích keä saùu caâu, boán caâu trong caùc kinh, theo yù nghóa maø xeáp rieâng vaøo töøng phaåm, so vôùi möôøi hai phaàn giaùo coù söï theâm bôùt, goïi theo teân rieâng khoâng thích ñaùng, neân goïi laø kinh Phaùp Cuù. Caùc kinh laø lôøi phaùp, phaùp cuù do lôøi phaùp keát thaønh.

Gaàn ñaây, Caùt Thò truyeàn 700 keä. YÙ nghóa cuûa keä raát saâu, ngöôøi dòch khoù loät phaàn

hoàn. Ñöùc Phaät khoù ñöôïc gaëp, giaùo phaùp khoù ñöôïc nghe, chö Phaät ñeàu xuaát theá ôû Thieân truùc. Ngoân ngöõ, aâm ñieäu cuûa Thieân truùc vaø Haùn khaùc nhau. Saùch laø saùch Thieân truùc, lôøi laø lôøi Thieân truùc, danh nghóa baát ñoàng, truyeàn thaät khoâng deã. Duy ngaøy tröôùc, coù Giaùm ñieàu An haàu Theá Cao, Ñoâ uùy Phaät Ñieàu dòch Phaïm vaên ra Taàn vaên, ñaït ñöôïc yù, vieäc naøy khoù theo ñöôïc. Sau naøy, ngöôøi löu truyeàn tuy khoâng ñaït ñöôïc phaàn saâu kín, nhöng vaãn coøn quyù ôû choã noùi leân ñöôïc ñaïi yù. Ban ñaàu, Duy-kyø-nan töø Thieân truùc, vaøo naêm Hoaøng vuõ thöù ba, ñeán Vuõ xöông. Toâi nhaän baûn 500 keä naøy, thænh ñoàng ñaïo laø Truùc Töông Dieãm dòch. Töông Dieãm tuy gioûi Thieân truùc ngöõ, nhöng chöa thoâng Haùn. Lôøi noùi ra, hoaëc ñöôïc Phaïn ngöõ, hoaëc duøng nghóa noùi ra aâm, tuy ñöôïc chaân thaät nhöng coøn hieàm vaên töø chaát phaùc khoâng nhaõ. Duy-kyø-nan noùi: “Phaät daïy y vaøo nghóa lyù, khoâng caàn vaên veû, giöõ ñöôïc giaùo nghóa, khoâng caàn beà ngoaøi. Ngöôøi truyeàn kinh caàn phaûi deã hieåu, ñöøng cho maát yù nghóa, ñaáy chính laø thieän.”

Cöû toïa, coù ngöôøi noùi: “Laõo thò coù noùi, lôøi hay thì khoâng ñaùng tin, lôøi ñaùng tin thì

khoâng hay.” Troïng Ni cuõng noùi: “Saùch khoâng heát lôøi, lôøi khoâng heát yù.” Ñieàu naøy noùi roõ yù cuûa Thaùnh nhaân saâu xa khoâng cuøng. Nay truyeàn nghóa tieáng Phaïm, neân ñuùng vôùi kinh. Theá neân, ngöôøi nhaän keä dòch, chuù troïng tu söûa nghóa chính, khoâng theâm vaên söùc. Dòch choã naøo khoâng hieåu thì boû chöù khoâng truyeàn. Theá neân coù söï thaát thoaùt vì nhöõng ñieàu khoâng neâu ra ñöôïc. Nhöng, vaên töø tuy chaát phaùt maø yù chæ thaâm saâu. Vaên toùm goïn maø nghóa roäng lieân heä vôùi caùc kinh. Töøng baøi coù caâu, coù nghóa. Taïi Thieân truùc, ngöôøi môùi tieán tu ñaïo nghieäp, khoâng hoïc Phaùp cuù goïi laø vöôït trình töï. Ñaây chính laø phaùp laøm lôùn daàn cho ngöôøi môùi hoïc, kho chöùa uyeân aùo cho keû ñaõ vaøo saâu. Coù theå thoaùt khoûi meâ môø, hieåu roõ ñuùng sai, laøm cho ngöôøi töï ñöùng vöõng, hoïc tuy ít nhöng lôïi ích roäng lôùn, thaät laø phaùp coát yeáu vi dieäu.

Xöa, khi truyeàn kinh naøy, coù choã khoâng hieåu, môøi Töông Dieãm ñeán, nhôø hoûi nhöõng keä naøy, laïi ñöôïc 13 phaåm, hieäu ñính theo baûn coå, coù choã taêng theâm. Xeáp theo thöù töï phaåm muïc thaønh moät boä 39 thieân, 752 keä. Coù nhieàu boå ích, giuùp hoïc vaán roäng theâm vaäy.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)